# 갈라디아서

<sup>1</sup>사람들에게서 난 것도 아니요 사람으로 말미암은 것도 아 니요 오직 예수 그리스도와 및 죽은 자 가운데서 그리스도 를 살리신 하나님 아버지로 알미암아 사도 된 바울은 2 함께 있는 모든 형제로 더불어 갈라디아 여러 교회들에게 3 우리 하나님 아버지와 주 예수 그리스도로 좇아 은혜와 평강이 있기를 원하노라 4그리스도께서 하나님 곧 우리 아버지의 뜻을 따라 이 악한 세대에서 우리를 건지시려고 우리 죄를 위하여 자기 몸을 드리셨으니 니는 그 그 그 이 이 어디 보라 을 복음 좇는 것을 내가 이상히 여기도라 른 복음은 없나니 다만 어떤 사람들이 너희를 요란케 8 그러나 우리나 혹 하늘로부터 온 천사라도 우리가 너희에게 전한 복음 외에 다른 복음을 전하면 저주를 받을지어다! 9 우리가 전에 말하였거니와 내가 지금 다시 말하노니 만일누구든지 너희의 받은 것 외에 다른 복음을 전하면 저주를 받을지어다! 10 이제 내가 사람들에게 좋게 하랴 하나님께 좋게 하랴 사람들에게 좋게 하려 사람들에게 좋게 하려 하나님께 좋게 하려 사람들에게 좋게 하려 사람들에게 좋게 하려 가지 않아 기뻐요 기를 보고 있다. 람들에게 기쁨을 구하려 내가 지금까지 사람의 기쁨을 구하는 것이었더면 그리스도의 종이 아니니라 11 형제들아 내가 너희에게 알게 하노니 내가 전한 복음이 사람의 뜻을 따라 된 것이 아니라 12 이는 내가 사람에게서 받은 것도 아니요 배운 것도 아니 요 오직 예수 그리스도의 계시로 맑미암은 것이라. ... E.A. 13 내가 이전에 유대교에 있을 때에 행한 일을 너희가 들었 거니와 하나님의 교회를 심히 핍박하여 잔해하고 14 내가 내 동족 중 여러 연갑자(年甲者)보다 유대교를 지 나치게 믿어 내 조상의 유전에 대하여 더욱 열심이 있었으

15 그러나 내 어머니의 태로부터 나를 택정(擇定)하시고 은

혜로 나를 부르신 이가

- 16 그 아들을 이방에 전하기 위하여 그를 내 속에 나타내시 기를 기뻐하실 때에 내가 곧 혈육과 의논하지 아니하고
- 17 또 나보다 먼저 사도 된 자들을 만나려고 예루살렘으로 가지 아니하고 오직 아라비아로 갔다가 다시 다메섹으로 돌아갔노라
- 18 그 후 삼년만에 내가 게바를 심방하려고 예루살렘에 올 라가서 저와 함께 십 오일을 유할쌔
- 19 주의 형제 야고보 외에 다른 사도들을 보지 못하였노라 20 보라 내가 너희에게 쓰는 것은 하나님 앞에서 거짓말이 아니로라
- 21 그 후에 내가 수리아와 길리기아 지방에 이르렀으나 22 유대에 그리스도 안에 있는 교회들이 나를 얼굴로 알지
- <sup>22</sup> 자기에 구기~~ ~ 못하고 <sup>23</sup> 다만 우리를 필박하던 자가 전에 잔해하던 그 믿음을 지 금 전한다 함을 듣고 <sup>24</sup> 나로 말미암아 영광을 하나님께 돌리니라

- 1십 사년 후에 내가 바나바와 함께 디도를 데리고 다시 예
- 루살렘에 올라갔노니
- 2계시를 인하여 올라가 내가 이방 가운데서 전파하는 복음 을 저희에게 제출하되 유명한 자들에게 사사로이 한 것은 내가 달음질하는 것이나 달음질한 것이 헛되지 않게 하려 함이라
- <sup>3</sup>그러나 나와 함께 있는 헬라인 디도라도 억지로 할례를 받게 아니하였으니
- 4이는 가만히 들어온 거짓 형제 까닭이라 저희가 가만히 들어온 것은 그리스도 예수 안에서 우리의 가진 자유를 엿보고 우리를 종으로 삼고자 함인로되
- 5 우리가 일시라도 복종치 아니하였으니 이는 복음의 진리 로 너희 가운데 항상 있게 하려 함이라
- 6 유명하다는 이들 중에 (본래 어떤 이들이든지 내게 상관 이 없으며 하나님은 사람의 외모를 취하지 아니하시나니) 저 유명한 이들은 내게 더하여 준 것이 없고
- 7도리어 내가 무할례자에게 복음 전함을 맡기를 베드로가 할례자에게 맡음과 같이 한 것을 보고

8베드로에게 역사하사 그를 할례자의 사도로 삼으신 이기 또한 내게 역사하사 나를 이방인에게 사도로 삼으셨느니리 9 또 내게 주신 은혜를 알므로 기둥같이 여기는 야고보와 게 바와 요한도 나와 바나바에게 교제의 악수를 하였으니 이 는 우리는 이방인에게로, 저희는 할례자에게로 가게 하려 함이라

 $^{10}$  다만 우리에게 가난한 자들 생각하는 것을 부탁하였으 니 이것을 나도 본래 힘써 행하노라

- 11 게바가 안디옥에 이르렀을 때에 책망할 일이 있기로 내 가 저를 면책(面責)하였노라
- 12 야고보에게서 온 어떤 이들이 이르기 전에 게바가 이방 인과 함께 먹다가 저희가 오매 그가 할례자들을 두려워하 여 떠나 불러가매
- 13 남은 유대인들도 저와 같이 외식하므로 바나바도 저희 의 외식에 유혹되었느니라
- 14 그러므로 나는 저희가 복음의 진리를 따라 바로 행하지 아니함을 보고 모든 자 앞에서 게바에게 이른된 네가 요대 아니암을 모고 보는 사 됐에서 게마에게 이는된 네가 ㅠ네 인으로서 이방을 좇고 유대인답게 살지 아니하면서 어찌하 여 억지로 이방인을 유대인답게 살게 하려느냐 하였노라 15 우리는 본래 유대인이요 이방 죄인이 아니로되

- 16 사람이 의롭게 되는 것은 율법의 행위에서 난 것이 아니요 오직 예수 그리스도를 믿음으로 말미암는 줄 아는고롱 보 오직 메우 그디스노들 믿음으로 발미암는 술 아는고로 우리도 그리스도 예수를 믿나니 이는 우리가 율법의 행위 에서 아니고 그리스도를 믿음으로서 의롭다 함을 얻으려 에서 아니고 그리스도를 함이라 율법의 행위로서는 의롭다 함을 얻을 디라
- 17 만일 우리가 그리스도 안에서 의롭게 되려 하나가 쇠으로 나타나면 그리스도께서 죄를 짓게 하는 자냐 결코 럴 수 없느니라 그리스도 안에서 의롭게 되려 한다가 죄인
- 18 만일 내가 헐었던 것을 다시 세우면 내가 나를 범법한 자 로 만드는 것이라
- 19 내가 율법으로 말미암아 율법을 향하여 죽었나니 이는 하나님을 향하여 살려 함이니라
- 20 내가 그리스도와 함께 십자가에 못 박혔나니 그런즉 이제는 내가 산 것이 아니요 오직 내 안에 그리스도께서 사신 것이라 이제 내가 육체 가운데 사는 것은 나를 사랑하사 나를 위하여 자기 몸을 버리신 하나님의 아들을 믿는 믿음 안

에서 사는 것이라 <sup>21</sup> 내가 하나님의 은혜를 폐하지 아니하노니 만일 의롭게 되는 것이 율법으로 말미암으면 그리스도께서 헛되이 죽으 셨느니라

3

- 1 어리석도다 갈라디아 사람들아! 예수 그리스도께서 십 자가에 못 박히신 것이 너희 눈 앞에 밝히 보이거늘 누가 너희를 꾀더냐
- 희를 꾀더냐 <sup>2</sup> 내가 너희에게 다만 이것을 알려 하노니 너희가 성령을 받은 것은 율법의 행위로냐? 듣고 믿음으로냐?
- 희가 이같이 어리석으냐 ? 성령으로 시작하였다가 이 제는 육체로 마치겠느냐?
- 4너희가 이같이 많은 괴로움을 헛되이 받았느냐? 과연 헛 되냐?
- 5 너희에게 성령을 주시고 너희 가운데서 능력을 행하시는 이의 일이 율법의 행위에서냐? 듣고 믿음에서냐?
- 6 아브라함이 하나님을 믿으매 이것을 그에게 의로 정하셨 다 함과 같으니라
- 7 그런즉 믿음으로 말미암은 자들은 아브라함의 아들인 줄 알지어다!
- 8 또 하나님이 이방을 믿음으로 말미암아 의로 정하실 것을 성경이 미리 알고 먼저 아브라함에게 복음을 전하되 모든 이방이 너를 인하여 복을 받으리라 하였으니
- 9 그러므로 믿음으로 말미암은 자는 믿음이 있는 아브라함
- 과 함께 복을 받느니라

  10 무릇 율법 행위에 속한 자들은 저주 아래 있나니 기록된
  바 누구든지 율법 책에 기록된 대로 온갖 일을 항상 행하지
  아니하는 자는 저주 아래 있는 자라 하였음이라

  11 또 하나님 앞에서 아무나 율법으로 말미암아 의롭게 되
- 지 못할 것이 분명하니 이는 의인이 믿음으로 살리라 하였 음이니라
- 심 지원 (전 이 년 이 기 년 이 의 이 이 리 이 리 이 리 이 리 이 리 의 리 의 기 년 월 법은 믿음에서 난 것이 아니라 이를 행하는 자는 그 가운데서 잘리라 하였느니라 13 그리스도께서 우리를 위하여 저주를 받은 바 되사 율법의 저주에서 우리를 속량하셨으니 기록된 바 나무에 달린자마다 저주 아래 있는 자라 하였음이라

- 14 이는 그리스도 예수 안에서 아브라함의 복이 이방인에게 미치게 하고 또 우리로 하여금 믿음으로 말미암아 성령의 약속을 받게하려 함이니라
- 15 형제들아! 사람의 예대로 말하노니 사람의 언약이라도 정한 후에는 아무나 폐하거나 더하거나 하지 못하느니라
- 16 이 약속들은 아브라함과 그 자손에게 말씀하신 것인데 여럿을 가리켜 그 자손들이라 하지 아니하지고 오직 하나

를 가리켜 네 자손이라 하셨으니 곧 그리스도라 <sup>17</sup> 내가 이것을 말하노니 하나님의 미린 정하신 언약을 사 백 삼십 년후에 생긴 율법이 없이 하지 못하여 그 약속을 헛되게 하지 못하리라 18 만일 그 유업이 율법에서 난 것이면 약속에서 난 것이 아

- 니디다 그러나 하나님이 약속으로 말미암이 아브라함에게 은혜로 주신 것이라 19 그런즉 율법은 무엇이냐? 범법함을 인하여 더한 것이라 천사들로 말미암이 중보의 손을 빌어 베푸신 것인데 약속 하신 자손이 오시기까지 있을 것이라 20 중보는 한 편만 위한 자가 아니나 오직 하나님은 하나이 시니라
- 지니다 21 그러면 율법이 하나님의 약속들을 거스리느냐? 결코 그 럴 수 없느니라 만일 능히 살게 하는 율법을 주셨더면 의가 반드시 율법으로 말미암았으리라 <sup>22</sup> 그러나 성경이 모든 것을 죄 아래 가두었으니 이는 예수 그리스도를 믿음으로 말미암은 약속을 믿는 자들에게 주려
- 함이니라
- $^{2\overline{3}}$  믿음이 오기 전에 우리가 율법 아래 매인 바 되고 계시될 믿음의 때까지 갇혔느니라
- 24이같이 율법이 우리를 그리스도에게로 인도하는 몽학(夢 學) 선생이 되어 우리로 하여금 믿음으로 말미암아 의롭다 함을 얻게 하려 함이니라
- 25 믿음이 온 후로는 우리가 몽학선생 아래 있지 아니하도 다
- <sup>26</sup> 너희가 다 믿음으로 말미암아 그리스도 예수 안에서 하나님의 아들이 되었으니
- 27 누구든지 그리스도와 합하여 세례를 받은 자는 그리스 도로 옷입었느니라
- 28 너희는 유대인이나, 헬라인이나, 종이나, 자주자나, 남자

나, 여자 없이 다 그리스도 예수 안에서 하나이니라 29 너희가 그리스도께 속한 자면 곧 아브라함의 자손이요 약속대로 유업을 이을 자니라

- 1 내가 또 말하노니 유업을 이을 자가 모든 것의 주인이나 어렸을 동안에는 종과 다름이 없어서
- 2 그 아버지의 정한 때까지 후견인과 청지기 아래 있나니
- 3이와 같이 우리도 어렸을 때에 이 세상 초등 학문 아래 있 어서 종노릇하였더니
- 4 때가 차매 하다님이 그 아들을 보내사 여자에게서 나게 하시고 율법 아래 나게 하신 것은
- 5 율법 아래 있는 자들을 속량하시고 우리로 아들의 명분을 얻게 하려 하심이라
- 6 너희가 아들인고로 하나님이 그 아들의 영을 우리 마음 가운데 보내사 아바, 아버지라 부르게 하셨느니라
- 7그러므로 네가 이 후로는 종이 아니요 아들이니 아들이면 하나님으로 말미암아 유업을 이을 자니라 8그러나 너희가 그 때에는 하나님을 알지 못하여 본질상
- <sup>8</sup> 그러나 다위기 그 베에 등 이 무류 로 가수 가 느 느 이 하나님이 아닌 자들에게 종노릇하였더니 <sup>9</sup> 이제는 너희가 하나님을 알 뿐더러 하나님의 아실 바 되었 거늘 어찌하여 다시 약하고 천한 초등 학문으로 돌아 가서 다지 저희에게 종노릇하려 하느냐
- 10 너희가 날과 달과 절기와 해를 삼가 지키니
- 11 내가 너희를 위하여 수고한 것이 헛될까 두려워하노라
- 12 형제들아 내가 너희와 같이 되었은즉 너희도 나와 같이 되기를 구하노라 너희가 내게 해롭게 하지 아니하였느니라 13 내가 처음에 육체의 약함을 인하여 너희에게 복음을 전한 것을 너희가 아는 바라
- 그 그 글 시험이는 것이 내 육체에 있으되 이것을 업신여기지도 아니하며 버리지도 아니하고 오직 나 님의 천사와 같이 또는 그리스도 아니하고 오직 나 14 너희를 시험하는 것이 내 육체에 있으되 이것을 너희가 신여기지도 아니하며 버리지도 아니하고 오직 다를 하나 의 천사와 같이 또는 그리스도 예수와 같이 영접하였도
- 15 너희의 복이 지금 어디 있느냐? 내가 너희에게 증거하 노니 너희가 할 수만 있었더면 너희의 눈이라도 빼어 나를 주었으리라

- 16 그런즉 내가 너희에게 참된 말을 하므로 원수가 되었느 냐?
- 17 처희가 너희를 대하여 열심내는 것이 좋은 뜻이 아니요 오직 너희를 이간 붙여 너희로 저희를 대하여 열심내게 하 려 함이라
- 18 좋은 일에 대하여 열심으로 사모함을 받음은 내가 너희를 대하였을 때뿐 아니라 언제든지 좋으니라
- 19 나의 자녀들아 너희 속에 그리스도의 형상이 이루기까지 다시 너를 위하여 해산하는 수고를 하노니
- 20 내가 이제라도 너희와 함께 있어 내 음성을 변하려 함은 너희를 대하여 의심이 있음이라 21 내게 말하라 율법 아래 있고자 하는 자들아 율법을 듣지
- 못하였느냐? 22 기록된 바 아브라함이 두 아들이 있으니 하나는 계집종 에게서 하나는 자유하는 여자에게서 났다 하였으나

- 에게서 하나는 사유하는 여자에게서 났다 하였으나
  23 계집종에게서는 육체를 따라 났고 자유하는 여자에게서
  는 약속으로 말미암았느니라
  24 이것은 비유니 이 여자들은 두 언약이라 하나는 시내산
  으로부터 종을 낳은 자니 곧 하가라
  25 이 하가는 아라비아에 있는 시내산으로 지금 있는 예루
  살렘과 같은 데니 저가 그 자녀들로 더불어 종노릇하고
  26 오직 위에 있는 예루살렘은 자유자니 곧 우리 어머니라
  27 기록된 바 잉태치 못한 자여 즐거워하라 구로치 못한 자
  여 소리 질러 외치라 이는 홀로 사는 자의 자녀가 남편 있는 자의 자녀보다 많음이라 하였으니
- 28 형제들아! 너희는 이삭과 같이 약속의 자녀라
- 29 그러나 그 때에 육체를 따라 난 자가 성령을 따라 난 자를
- 교박한 것같이 이제도 그러하도다 30 그러나 성경이 무엇을 말하느뇨 계집종과 그 아들을 내 어 쫓으라 계집종의 아들이 자유하는 여자의 아들로 더불 어 유업을 얻지 못하리라 하였느니라
- 31 그런즉 형제들아! 우리는 계집종의 자녀가 아니요 자유 하는 여자의 자녀니라

1 그리스도께서 우리로 자유케 하려고 자유를 주셨으니 그 러므로 굳세게 서서 다시는 종의 멍에를 메지 말라!

 $^2$  보라 나 바울은 너희에게 말하노니 너희가 만일 할례를 받으면 그리스도께서 너희에게 아무 유익이 없으리라

<sup>3</sup>내가 할례를 받는 각 사람에게 다시 증거하노니 그는 율법 전체를 행할 의무 를 가진 자라

- 4 율법 안에서 의롭다 함을 얻으려 하는 너희는 그리스도에 게서 끊어지고 은혜에서 떨어진 자로다
- 5 우리가 성령으로 믿음을 좇아 의의 소망을 기다리노니
- 6그리스도 예수 안에서는 할레나 무할레가 효력이 없되 사 랑으로써 역사하는 믿음 뿐이니라!
- 7너희가 달음질을 잘하더니 누가 너희를 막아 진리를 순종 치 않게 하더냐?
- 8 그 권면이 너희를 부르신 이에게서 난 것이 아니라 9 적은 누룩이 온 덩이에 퍼지느니라
- 10 나는 너희가 아무 다른 마음도 품지 아니할 줄을 주 안에 | 확진하노라 그러나 너희를 요통케 하는 자는 누구든지 |판을 받으리라
- 11 형제들아 ! 내가 지금까지 할례를 전하면 어찌하여 지금까지 핍박을 받으리요 그리하였으면 십자가의 거치는 것이 그쳤으리니
- 12 너희를 어지럽게 하는 자들이 스스로 베어버리기를 원 하노라
- 13 형제들아 ! 너희가 자유를 위하여 부르심을 입었으나 그러나 그 자유로 육체의 기회를 삼지 말고 오직 사랑으로 서
- 로 종노릇하라 ! 14 온 율법은 네 이웃 사랑하기를 네 몸같이 하라 하신 한 말 씀에 이루었나니
- 15 만일 서로 물고 먹으면 피차 멸망할까 조심하라 16 내가 이르노니 너희는 성령을 좇아 행하라 그리하면 육
- 체의 욕심을 이루지 아니하리라 17 육체의 소욕은 성령을 거스리고 성령의 소욕은 육체를 거스리나니 이 둘이 서로 대적함으로 너희의 원하는 것을 하지 못하게 하려 함이니라
- 18 너희가 만일 성령의 인도하시는 바가 되면 율법 아래 있 지 아니하리라
- 19 육체의 일은 현저하니 곧 음행과, 더러운 것과, 호색과
- 20 우상 숭배와, 술수와, 원수를 맺는 것과, 분쟁과, 시기와, 분냄과, 당짓는 것과, 분리함과, 이단과,

- 21 투기와, 술 취함과, 방탕함과, 또 그와 같은 것들이라 전에 너희에게 경계한 것같이 경계하노니 이런 일을 하는 자들은 하나님의 나라를 유업으로 받지 못할 것이요
- <sup>22</sup> 오직 성령의 열매는 사랑과, 희락과, 화평과, 오래 참음 과. 자비와, 양선과, 충성과,
- 23 온유와, 절제니 이같은 것을 금지할 법이 없느니라
- <sup>24</sup> 그리스도 예수의 사람들은 육체와 함께 그 정과 욕심을 십자가에 못 박았느니라
- 25 만일 우리가 성령으로 살면 또한 성령으로 행할지니
- 26 헛된 영광을 구하여 서로 격동하고 서로 투기하지 말지 니라

## 6

- 1 형제들아! 사람이 만일 무슨 범죄한 일이 드러나거든 신 령한 너희는 온유한 심령으로 그러한 자를 바로 잡고 네 자 신을 돌아보아 너도 시험을 받을까 두려워하라
- <sup>2</sup> 너희가 짐을 서로 지라! 그리하여 그리스도의 법을 성취 하라
- <sup>3</sup> 만일 누가 아무 것도 되지 못하고 된 줄로 생각하면 스스 로 속임이니라
- 4 각각 자기의 일을 살피라 그리하면 자랑할 것이 자기에게 만 있고 남에게는 있지 아니하리니
- 5각각 자기의 짐을 질 것임이니라
- 6 가르침을 받는 자는 말씀을 가르치는 자와 모든 좋은 것을 함께 하라!
- <sup>7</sup>스스로 속이지 말라 ! 하나님은 만홀히 여김을 받지 아니 하시나니 사람이 무엇으로 심든지 그대로 거두리라 !
- 8자기의 육체를 위하여 심는 자는 육체로부터 썩어진 것을 거두고 성령을 위하여 심는 자는 성령으로부터 영생을 거 두리라
- 9<sup>9</sup>우리가 선을 행하되 낙심하지 말지니 피곤하지 아니하면 때가 이르매 거두리라
- 10 그러므로 우리는 기회 있는 대로 모든 이에게 착한 일을 하되 더욱 믿음의 가정들에게 할지니라
- 11 내 손으로 너희에게 이렇게 큰 글자로 쓴 것을 보라

12 무릇 육체의 모양을 내려 하는 자들이 억지로 너희로 할 례 받게 함은 저희가 그리스도의 십자가를 인하여 핍박을 면하려 함뿐이라

13 할례 받은 저희라도 스스로 율법은 지키지 아니하고 너희로 할례 받게 하려 하는 것은 너희의 육체로 자랑하려 함 이니라

그러나 내게는 우리 주 예수 그리스도의 <u>십자가 외에</u> 결 14 코 자랑할 것이 없으니 그리스도로 말미암아 세상이 나를 대하여 십자가에 못 박히고 내가 또한 세상을 대하여 그러 하니리

15 할례나 무할례가 아무 것도 아니로되 오직 새로 지으심을 받은 자뿐이니라 16 무릇 이 규례를 행하는 자에게와 하나님의 이스라엘에

게 평강과 긍휼이 있을지어다!

17 이 후로는 누구든지 나를 괴롭게 말라 내가 내 몸에 예수 의 흔적을 가졌노라

18 형제들아! 우리 주 예수 그리스도의 은혜가 너희 심령에 있을지어다! 아멘

### 한국어 성경 **The Holy Bible in Korean, 1910 translation**

**Public Domain** 

Language: 한국인 (Korean)

Contributor: 레널즈, 이승두, 김정삼

2024-11-05

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files

dated 5 Nov 2024

7611292f-ab99-5de2-9efb-8422f9365905